

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI159G-BG

Refrigerated counter - 1600mm - Beige front panel



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 1600mm Beige Front Panel (Model: KTJI159G-BG)

1. General Information

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 1600mm with Beige Front Panel. This unit is designed for efficient storage and display of refrigerated foods. It is ideal for kitchens, restaurants, and catering services.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the unit is connected to a grounded electrical outlet with the correct voltage as specified in the manual.
- **Temperature Guidelines:** Do not set the temperature below the recommended levels to avoid food safety hazards.
- **Avoid Overloading:** Do not exceed the maximum load recommended in the specifications.
- **Keep Dry:** Ensure that the unit and surrounding areas remain dry to avoid electrical hazards.
- **Ventilation:** Maintain adequate ventilation around the unit for optimal performance.
- **Regular Inspections:** Check power cords and plugs for damage. Do not operate if damaged.
- **Children and Pets:** Keep the unit out of reach of children and pets to prevent injury.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KTJI159G-BG
- Dimensions: 1600mm x 700mm x 850mm
- Temperature Range: 0°C to 5°C
- Compressor Type: Hermetic Type
- Cooling System: Static
- Power Supply: 220V-240V / 50Hz
- Power Consumption: 350W
- Weight: 180kg
- Material: Stainless Steel interior and exterior
- Color: Beige front panel

4. Setup and Installation

1. **Location:** Place the refrigerated counter in a dry, cool area with ample ventilation.
2. **Electrical Connection:** Plug the unit into an appropriate electrical outlet.
3. **Leveling:** Adjust the leveling feet to ensure the unit is stable and level.
4. **Initial Setup:** Allow the unit to stand idle for at least 24 hours before operating to ensure proper refrigerant circulation.

5. Operation

- **Temperature Settings:** Adjust the thermostat to your desired temperature. Allow time for the unit to stabilize.
- **Loading:** Arrange products inside to ensure air circulation; do not block airflow vents.
- **Accessing the Display:** Use the glass doors carefully to avoid breakage.

6. Cleaning and Maintenance

- **Routine Cleaning:** Clean the exterior with a damp cloth and mild detergent.
- **Interior Cleaning:** Disconnect from the power supply and clean the interior with warm soapy water. Rinse thoroughly and dry.
- **Coil Cleaning:** Check and clean the condenser coils every six months to maintain efficiency.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Check that it is plugged in and the thermostat is set correctly. Ensure there is no blockage around the vents.
- **Unusual Noises:** Ensure that the unit is level and that there are no items in contact with the compressor.
- **Frost Build-up:** This may indicate a faulty door seal. Inspect and replace if necessary.

8. Disposal

- **Dispose of the unit responsibly.** Contact local waste management services for guidance on safe disposal methods. Ensure refrigerant is properly handled by certified professionals.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for your purchase. Enjoy your new Refrigerated Counter!

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Kühlcounter 1600mm - Beige Frontpanel (KTJI159G-BG)

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Kühlcounter 1600mm mit beigem Frontpanel. Dieses Gerät wurde entwickelt, um Ihre Lebensmittel sicher und effizient zu lagern, während es gleichzeitig eine ansprechende und stilvolle Lösung für Ihre Gastronomie ist.

2. Sicherheitsinformationen

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche steht, um ein Umkippen zu verhindern.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck, d.h. zur Lagerung von Lebensmitteln in kühler Umgebung.
- Halten Sie das Gerät von Wasserquellen entfernt, um elektrische Risiken zu vermeiden.
- Berühren Sie keine elektrischen Komponenten mit nassen Händen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- Kinder sollten von diesem Gerät ferngehalten werden.
- Achten Sie darauf, dass der Stecker immer zugänglich ist, damit im Notfall sofort abgeschaltet werden kann.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel auf Beschädigungen. Bei Defekten nutzen Sie das Gerät nicht und wenden sich an den Kundenservice.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Abmessungen: 1600 mm (B) x 700 mm (T) x 850 mm (H)
- Energieeffizienzklasse: C
- Temperaturbereich: +2°C bis +8°C
- Nennleistung: 230 V, 50 Hz
- Nettogewicht: 120 kg
- Inhalt: 3 verstellbare Regale
- Außengehäuse: Edelstahl
- Innenausstattung: ABS
- Isolierung: Polyurethan

4. Einrichtung und Installation

- Entfernen Sie allen Verpackungsmaterialien und prüfen Sie das Gerät auf sichtbare Schäden.
- Platzieren Sie den Kühlcounter an einem gut belüfteten Ort, fern von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen.
- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an (230 V, 50 Hz).
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker fest sitzt und die Anschlusskabel sicher verlegt sind, um Stolperfallen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme mindestens 4 Stunden ruhen, um die Kühlflüssigkeit gleichmäßig zu verteilen.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät über den Hauptschalter ein.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Temperaturregler ein.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Temperatur, um sicherzustellen, dass sie im optimalen Bereich liegt.
- Füllen Sie den Kühlbereich nicht über die empfohlenen Grenzen, um eine effizientere Kühlleistung zu gewährleisten.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Stecker.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch für die Reinigung der Außen- und Innenteile.
- Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel, die Oberflächen zerkratzen könnten.
- Reinigen Sie die Verdampfer- und Kondensatorspulen regelmäßig, um eine optimale Effizienz zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie die Dichtungen der Tür auf Risse oder Abnutzungserscheinungen und ersetzen Sie diese bei Bedarf.

7. Fehlerbehebung

- Gerät läuft nicht: Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist und die Steckdose funktioniert.
- Die Temperatur ist zu hoch: Überprüfen Sie die Türdichtungen auf Undichtigkeiten und stellen Sie sicher, dass der Kühlschrank nicht überfüllt ist.
- Geräusche während des Betriebs: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht und keine Gegenstände vibrieren.

8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung.
- Entfernen Sie alle umweltgefährdenden Stoffe gemäß den Vorschriften, bevor Sie das Gerät entsorgen.

9. Kontakt

Für weitere Fragen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefonnummer: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Refrigerated Counter - KTJI159G-BG

1. Algemene informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de gekoelde tegenhanger KTJI159G-BG. Deze hoogwaardige, commerciële gekoelde counter is ontworpen voor gebruik in restaurants, cafés, en andere horecagelegenheden. Zorg ervoor dat u deze handleiding zorgvuldig doorloopt om een correcte installatie en optimaal gebruik van het product te garanderen.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Dit product is ontworpen voor commercieel gebruik. Het gebruik ervan voor andere doeleinden kan leiden tot gevaarlijke situaties.
- Elektrische Veiligheid: Zorg ervoor dat de gekoelde counter wordt aangesloten op een geaard stopcontact dat voldoet aan de specificaties op het typeplaatje van het apparaat.
- Koelmiddel: Het product maakt gebruik van milieuvriendelijke koelmiddelen. Vermijd blootstelling aan hoge temperaturen en open vuur.
- Verpakking: Houd alle verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
- Onderhoud: Volg de onderhoudsinstructies om elektrische storingen en andere risico's te minimaliseren.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: KTJI159G-BG
- Afmetingen: 1600 mm (L) x 700 mm (B) x 860 mm (H)
- Temperatuurbereik: +2°C tot +8°C
- Type koelsysteem: Directe koeling
- Netto inhoud: 428 L
- Energieklasse: A+
- Vermogen: 330 W
- Netspanning: 230 V, 50 Hz
- Kleur: Beige frontpaneel
- Gewicht: 110 kg
- Certificeringen: CE-gecertificeerd

4. Installatie en installatie

1. Locatiekeuze: Plaats de gekoelde counter op een vlakke, stevige ondergrond, weg van directe zonlicht en warmtebronnen.
2. Aansluiting: Controleer of de spanningsvereisten overeenkomen met uw stroombron. Gebruik geen verlengsnoeren.
3. Voeding aansluiten: Steek de stekker in een geaard stopcontact.
4. Test de werking: Zet de counter aan en controleer of de temperatuur correct wordt weergegeven op het display.

5. Bediening

- Zet de koelunit aan met de aan/uit-schakelaar.
- Stel de gewenste temperatuur in met behulp van de digitale thermostaat.
- Gebruik de binnenruimte om voedselproducten te plaatsen; zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor luchtcirculatie.

6. Onderhoud en reiniging

- Regelmatige reiniging: Maak de binnenkant regelmatig schoon met een milde zeepoplossing en een zachte doek.
- Filters: Controleer en reinig de luchtfilters elke maand om een optimale werking te waarborgen.
- Controle op lekkages: Inspecteer het koelmiddel en de leidingen op eventuele lekkages en neem contact op met de service bij twijfel.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De temperatuur komt niet op het gewenste niveau.
 - Oplossing: Controleer de deurafdichtingen op gaten en zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn.
- Probleem: De koelunit maakt ongewoon veel geluid.
 - Oplossing: Zorg ervoor dat de counter op een stabiele ondergrond staat en controleer of er geen voorwerpen in de ventilator zijn komen vast te zitten.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van het apparaat dient u zich te houden aan uw lokale afvalverwerkingsregels en voorschriften voor elektrische apparaten. Verwijder koelmiddelen op een veilige en milieuvriendelijke manier.

9. Contact

Voor vragen of service kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado 1600mm con Panel Frontal Beige (KTJI159G-BG)

1. Información General

El Mostrador Refrigerado KTJI159G-BG es un equipo diseñado para mantener la frescura y calidad de los productos alimenticios. Este mostrador refrigerado es ideal para su uso en restaurantes, cafeterías, y otros establecimientos de servicio alimentario.

2. Información de Seguridad

- **Uso Apropriado:** Este producto está diseñado exclusivamente para la refrigeración de alimentos. No usar para otros fines.
- **Instalación:** Asegúrese de que la instalación esté realizada por un profesional y que siga todos los códigos de seguridad locales.
- **Conexión Eléctrica:** Utilice un enchufe adecuado y evite el uso de extensiones. Asegúrese de que el voltaje coincida con las especificaciones del producto.
- **Superficie:** Coloque el mostrador sobre una superficie nivelada y resistente, evitando condiciones húmedas o inestables.
- **Mantenimiento:** Realice mantenimiento y limpieza regularmente para evitar riesgos eléctricos y de funcionamiento.

3. Visión General del Producto y Especificaciones

- **Modelo:** KTJI159G-BG
- **Dimensiones:** 1600mm de ancho
- **Panel Frontal:** Beige
- **Capacidad de Refrigeración:** Tecnología avanzada para mantener temperaturas óptimas.
- **Eficiencia Energética:** Diseño eficiente para reducir el consumo eléctrico.
- **Material:** Construcción robusta y duradera para un uso prolongado.

4. Configuración e Instalación

- **Paso 1:** Retire el producto de su embalaje y verifique que todos los componentes están presentes.
- **Paso 2:** Coloque el mostrador en una superficie nivelada, dejando espacio suficiente para la ventilación en su alrededor.
- **Paso 3:** Conecte el mostrador a una fuente de energía adecuada, asegurándose de que el enchufe esté correctamente instalado.
- **Paso 4:** Encienda el producto utilizando el interruptor correspondiente y ajuste la temperatura deseada.
- **Paso 5:** Permita que el mostrador enfríe antes de almacenar alimentos.

5. Operación

- **Encendido y Apagado:** Use el interruptor de encendido para activar o desactivar el mostrador.
- **Ajuste de Temperatura:** Utilice el panel de control para seleccionar la temperatura adecuada para los productos almacenados.
- **Monitoreo:** Verifique regularmente el indicador de temperatura para asegurar un funcionamiento óptimo.

6. Limpieza y Mantenimiento

- **Desenchufe el Producto:** Antes de limpiar, desconecte el mostrador de la corriente.
- **Limpieza:** Use un paño suave y detergentes no abrasivos para limpiar la superficie exterior e interior.
- **Revisión de Componentes:** Revise los filtros y componentes internamente por lo menos una vez al mes y limpie según sea necesario.

7. Solución de Problemas

- **El mostrador no enciende:** Verifique la conexión eléctrica y el fusible.
- **Temperatura inadecuada:** Asegúrese de que el termostato esté correctamente ajustado y que no haya obstrucciones en la ventilación.
- **Ruidos extraños:** Verifique que el producto esté nivelado y que no haya objetos obstructivos en su interior.

8. Eliminación

Cuando necesite deshacerse de este producto, hágalo de acuerdo con las regulaciones locales de desechos. No tire los componentes electrónicos a la basura convencional. Consulte a su proveedor local para opciones de reciclaje y eliminación segura.

9. Contacto

Para más información, asistencia técnica o consultas, por favor contáctenos a:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit pour le comptoir réfrigéré 1600 mm - panneau avant beige KTJI159G-BG

1. Informations générales

Le comptoir réfrigéré KTJI159G-BG est conçu pour offrir une solution de refroidissement efficace pour le stockage et la présentation des aliments. Avec un design élégant et moderne, ce produit est idéal pour une utilisation dans les restaurants, les boulangeries et les cafés.

2. Informations de sécurité

- Utilisation correcte: Ce produit doit être utilisé uniquement à des fins de réfrigération de denrées alimentaires. Tout autre usage est strictement interdit.
- Installation: Assurez-vous que l'installation est effectuée par un professionnel qualifié.
- Électricité: Vérifiez que la tension est conforme aux spécifications avant de brancher l'appareil. Débranchez-le avant toute opération d'entretien.
- Espace: Laissez un espace suffisant autour du comptoir pour assurer une bonne circulation de l'air.
- Enfants: Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Ne permettez pas aux enfants de jouer près de l'appareil.
- Produits dangereux: Ne placez pas de substances inflammables ou explosives près du comptoir.

3. Vue d'ensemble et spécifications

- Dimensions: 1600 mm (largeur) x 800 mm (profondeur) x 850 mm (hauteur)
- Capacité: 350 litres
- Température: 2°C à 8°C
- Énergie: 230V / 50 Hz
- Classe énergétique: Classe C
- Matériau: Acier inoxydable
- Poids: 90 kg

4. Configuration et installation

1. Emplacement: Choisissez un emplacement stable et bien ventilé.
2. Niveau: Utilisez un niveau à bulle pour vous assurer que le comptoir est à niveau.
3. Branchement électrique: Branchez l'appareil à une prise électrique appropriée, conforme à la tension spécifiée.
4. Test de fonctionnement: Allumez l'appareil et vérifiez le bon fonctionnement de la réfrigération.
5. Stockage des aliments: Attendez que l'appareil atteigne la température souhaitée avant d'y placer des aliments.

5. Fonctionnement

- Allumez le comptoir en utilisant l'interrupteur principal.
- Réglez la température souhaitée à l'aide du panneau de contrôle situé à l'avant.
- Surveillez régulièrement la température à l'aide du thermomètre intégré.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyage régulier: Utilisez un chiffon doux et de l'eau savonneuse pour nettoyer l'extérieur et l'intérieur du comptoir.
- Dégivrage: Si nécessaire, décongelez le comptoir en suivant les instructions dans le manuel d'utilisation.
- Vérification des filtres: Inspectez et nettoyez régulièrement les filtres pour assurer une performance optimale.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas: Vérifiez la prise électrique et assurez-vous que l'interrupteur principal est en marche.
- Température inappropriée: Ajustez le thermostat et vérifiez si le ventilateur fonctionne correctement.
- Fuites d'eau: Vérifiez les tuyaux de drainage pour tout blocage.

8. Élimination

Ne jetez pas le comptoir réfrigéré avec les déchets ménagers. Conformez-vous aux réglementations locales sur l'élimination des appareils électriques. Contactez un service d'élimination agréé pour procéder en toute sécurité.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Bancone Refrigerato 1600mm - Pannello Frontale Beige

1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del Bancone Refrigerato 1600mm con pannello frontale beige. Questo prodotto è progettato per conservare efficacemente alimenti e bevande a temperature ottimali, garantendo qualità e freschezza.

2. Informazioni di Sicurezza

- Leggere tutte le istruzioni del manuale prima di usare il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o mostra segni di usura.
- Tenere il prodotto lontano dall'acqua o da qualsiasi fonte di umidità.
- Assicurarsi che il dispositivo sia correttamente installato e che non ci siano ostruzioni intorno ai suoi elementi di ventilazione.
- Non inserire oggetti nell'apertura di ventilazione o nella ventola.
- Non utilizzare prodotti chimici aggressivi per la pulizia.
- Non tentare di riparare il dispositivo da soli. Rivolgersi a un professionista qualificato per qualsiasi problema.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: KTJ1159G-BG
- Tipo: Bancone Refrigerato
- Larghezza: 1600mm
- Colore: Beige
- Capacità totale: 450L
- Temperatura: +2°C/+8°C
- Potenza: 400W
- Alimentazione: 220-240V

4. Installazione e Setup

1. Posizionamento: Collocare il bancone su una superficie piana e stabile, lontano da fonti di calore e luce diretta.
2. Collegamento Elettrico: Assicurarsi che il bancone sia scollegato dalla corrente prima di effettuare il collegamento.
3. Ventilazione: Garantire un'adeguata ventilazione intorno al bancone.
4. Livellamento: Utilizzare i piedini regolabili per garantire che il bancone sia a livello.
5. Accensione: Una volta installato, collegare il bancone alla rete elettrica e accenderlo.

5. Funzionamento

- Regolare la temperatura desiderata utilizzando il pannello di controllo situato sulla parte anteriore del bancone.
- Monitorare periodicamente la temperatura interna per garantire che rimanga all'interno dell'intervallo raccomandato.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegner e scollegare il bancone prima della pulizia.
- Utilizzare un panno umido e detersivi delicati. Non usare prodotti abrasivi.
- Pulire le superfici interne ed esterne regolarmente.
- Effettuare una pulizia approfondita almeno mensilmente.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il bancone non si accende: Controllare il cavo di alimentazione e la presa elettrica.
- La temperatura non è corretta: Verificare che le aperture di ventilazione non siano ostruite e che il dispositivo sia livellato.
- Condensa eccessiva: Assicurarsi che le porte siano ben chiuse e che non ci siano perdite di calore.

8. Smaltimento

In caso di smaltimento del prodotto, seguire le normative locali riguardanti il riciclaggio e lo smaltimento dei prodotti elettrici. Non gettare il prodotto insieme ai rifiuti domestici.

9. Contatti

Per assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Grazie per aver scelto il nostro bancone refrigerato. Seguire queste istruzioni garantirà un funzionamento sicuro ed efficace del prodotto.